



**SIMPOZIONUL INTERNAȚIONAL  
„RELAȚII ROMÂNNO-UCRAINE.  
ISTORIE ȘI CONTEMPORANEITATE” – EDIȚIA A IX-A**

**ІХ-й МІЖНАРОДНИЙ СІМПОЗІУМ  
«РУМУНСЬКО-УКРАЇНСЬКІ ВІДНОСИНИ.  
ІСТОРІЯ ТА СУЧАСНІСТЬ»**



**ORGANIZATORI/ОРГАНІЗАТОРИ:**

**UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA  
СОЮЗ УКРАЇНЦІВ РУМУНІЇ**

**FILIALA SATU MARE  
САТУМАРСЬКА ФІЛІЯ**

*SATU MARE / САТУ МАРЕ  
08-10 MARTIE 2019/ 08-10 БЕРЕЗНЯ 2019*

*Simpozionul "Relații româno-ucrainene. Istorie și contemporaneitate" reprezintă, fără cea mai mică îndoială, un nou pas în studiul complex al relațiilor istorice, politice și culturale dintre cele două țări prietene, un impuls pentru noi realizări științifice. Fiecare ediție a acestuia, precum și editarea volumului omonim aduc noi nume sonore din rândul oamenilor de știință, teme mai puțin cunoscute, fapte istorice care ieri, încă, reprezentau un mister. Acesta este progresul științific la care noi toți trebuie să aspirăm. Adresăm mulțumiri partenerilor noștri, care, prin contribuția lor științifică în cercetarea relațiilor româno-ucrainene din domeniul istoriei și al culturii naționale, în general, au ridicat enorm prestigiul acestui eveniment.*

*Începând cu anul 2010, Uniunea Ucrainenilor din România a sprijinit organizarea simpozionului și a făcut posibilă apariția volumului "Relații româno-ucrainene. Istorie și contemporaneitate", prin implicarea sa totală.*

*Симпозіум «Румунсько-українські відносини. Історія та сучасність» без сумніву є новим словом у комплексному дослідженні історичних, політичних та культурних зв'язків між двома дружніми країнами, стимулом до нових наукових досягнень. Кожний його етап і кожне видання збірника з однойменною назвою приносять нові гучні імена вчених, відкривають маловідомі теми, історичні факти, які ще вчора були таємницею. Це науковий прогрес, до якого ми всі повинні прагнути. Дякуємо нашим партнерам, наукові внески яких у дослідження румунсько-українських відносин у сфері національної історії та культури не можуть бути достатньо підкреслені.*

*Починаючи з 2010 року Союз українців Румунії повністю підтримує (морально, науково та фінансово) організацію симпозіуму і робить можливим видання збірника «Румунсько-українські відносини. Історія та сучасність».*

**PROGRAMUL**  
**SIMPOZIONULUI INTERNAȚIONAL**  
**„RELAȚII ROMÂNNO-UCRAINESE.**  
**ISTORIE ȘI CONTEMPORANEITATE” – EDIȚIA A IX-A**

**07 MARTIE 2019**

- 16.00-19.00** - *Sosirea și înregistrarea participanților* (Hotel Dana I, str. Careiului, 128; Dana II, str. Libertății, 2; Astoria, str. M. Kogălniceanu, 1, Satu Mare, jud. Satu Mare)
- 19.30** - *Cina* (Hotel Dana I, str. Careiului, 128, Satu Mare, jud. Satu Mare)

**08 MARTIE 2019**

- 08.00-10.00** - *Sosirea și înregistrarea participanților* (Sala de conferințe, Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)
- 10.00-11.00** - *Deschiderea oficială a simpozionului. Cuvânt de salut* (Sala de conferințe, Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)
- 11.00-11.15** - *Pauză de cafea*
- 11.30-14.00** - *Sesiunea plenară la nivel înalt* (Sala de conferințe, Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)
- 14.00-15.30** - *Pauză de masă* (Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21, )
- 16.00-18.30** - *Desfășurarea lucrărilor pe secțiuni* (Sala de conferințe și Sala Steuer, Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)
- 19.30** - *Cina* (Hotel Dana I, str. Careiului, 128, Satu Mare jud. Satu Mare)

**ПРОГРАМА**  
**ІХ -го МІЖНАРОДНОГО СИМПОЗИУМУ**  
**«РУМУНСЬКО-УКРАЇНСЬКІ ВІДНОСИНИ. ІСТОРІЯ ТА**  
**СУЧАСНІСТЬ»**

**07 БЕРЕЗНЯ 2019**

- 16.00-19.00** - *Прибуття та реєстрація учасників* (Готель Дана І, вул. Кареюлуй, 128; Дана ІІ, вул. Лібертиці, 2; Асторія, вул. М. Когелнічану, 1, м. Сату Маре, повіт Сату Маре)
- 19.30** - *Вечеря* (Готель Дана І, вул. Кареюлуй, 128, м. Сату Маре, повіт Сату Маре)

**08 БЕРЕЗНЯ 2019**

- 08.00-10.00** - *Прибуття та реєстрація учасників* (Конференц-зал Повітового музею Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)
- 10.00-11.00** - *Офіційне відкриття симпозиуму. Вітальні слова* (Конференц-зал Повітового музею Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)
- 11.00-11.15** - *Перерва на каву*
- 11.30 14.00** - *Пленарне засідання високого рівня* (Конференц-зал Повітового музею Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)
- 14.00-15.30** - *Перерва на обід* (Повітовий музей Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)
- 16.00-18.30** - *Робота секцій* (Конференц-зал і зал Штоєр Повітового музею Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)
- 19.30** - *Вечеря* (Готель Дана І, вул. Кареюлуй, 128, Сату Маре, повіт Сату Маре)

## 09 MARTIE 2019

**10.00-12.00** - Participarea la acțiunea „**Zilele Taras Șevcenko**” organizată de Uniunea Ucrainenilor din România în Satu Mare:

- **Comunicări despre viața și activitatea marelui poet și artist ucrainean Taras Șevcenko**

- **Depunerea de coroane la bustul poetului** (Parcul din P-ța Vasile Lucaciu, 21)

- **Concert dedicat poetului ucrainean Taras H. Șevcenko** (Parcul din P-ța Vasile Lucaciu, 21)

**13.00-14.30** - **Pauză de masă** (Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)

**15.00-18.30** - **Desfășurarea lucrărilor pe secțiuni** (Sala de conferințe și Sala Steuer, Muzeul Județean Satu Mare, b-dul Vasile Lucaciu, 21)

**19.30** - **Cina** (Hotel Dana I, str. Careiului, 128, Satu Mare jud. Satu Mare)

## 10 MARTIE 2019

**10.00** - **Concluzii. Încheierea Simpozionului**  
- **Plecarea participantilor**

## 09 БЕРЕЗНЯ 2019

**10.00-12.00** - Участь у заході „Дні Тараса Шевченка”, організованому Союзом українців Румунії в Сату Маре:

- Доповіді про життя і творчість великого українського поета і художника Тараса Шевченка

- Покладання квітів до пам’ятника-погруддя поета (Парк на площі Васіле Лукачу, № 21)

- Концерт, присвячений Тарасові Шевченку (Парк на площі Васіле Лукачу, № 21)

**13.00-14.30** - Перерва на обід (Повітовий музей Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)

**15.00-18.30** - Робота секцій (Конференц-зал і зал Штоєр Повітового музею Сату Маре, бульвард Васіле Лукачу, № 21)

**19.30** - Вечеря (Готель Дана I, вул. Кареюлуй, 128, Сату Маре, повіт Сату Маре)

## 10 БЕРЕЗНЯ 2019

**10.00** - Висновки. Завершення Симпозіуму

- Від’їзд учасників

## ***Cuvânt de salut / Вітальні слова***

08.03.2019 – 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

(Sala de conferințe, Muzeul Județean Satu Mare, B-dul. Vasile Lucaciu, 21 /  
Конференц-зал Повітового музею Satu Mare, бульвар Васіле Лукачу, № 21)

### **Moderatori / Модератори:**

**Irina Liuba Horvat / Ирина Люба Горват**

**Serhiy Hakman / Сергій Гакман**

**Nicolae-Miroslav Petrețchi** – Deputat în Parlamentul României, Președintele  
Uniunii Ucrainenilor din România /

**Микола-Мирослав Петрецький** – Депутат Румунського Парламенту, Голова  
Союзу українців Румунії;

**Oleksandr Bankov** – Ambasadorul Ucrainei în România /

**Олександр Баньков** – Посол України в Румунії;

**Darius Filip** – Prefectul Județului Satu Mare /

**Дариус Філіп** – Префект повіту Satu Mare;

**Csaba Pataki** – Președintele Consiliului Județean Satu Mare /

**Чобо Патакі** – Голова Повітової ради Satu Mare;

**Dr. Liviu Marta** – Managerul Muzeului Județean Satu Mare /

**Д-р Лівіу Марта** – Менеджер Повітового музею Satu Mare;

**Prof. dr. Volodymyr Smolanka** – Rectorul Universității Naționale din Ujgorod /

**Проф. д-р Володимир Смоланка** – Ректор Ужгородського національного  
університету;

**Prof. dr. Mykola Vehesh** – Șeful catedrei de Științe Politice și Administrație  
Publică, Universitatea Națională din Ujgorod /

**Проф. д-р Микола Вегеш** – Завідувач кафедри політології і державного  
управління, Ужгородський національний університет;



**Conf. univ. dr. Dorin Ioan Chira** – Prodecanul Facultății de Litere din cadrul  
Universității Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca /

**Проф. д-р Дорін Іоан Кіра** – Продекан Філологічного факультету Клужського  
університету ім. Бабеша-Бойяї;

**Dr. Teodor Ardelean** – Directorul Bibliotecii Județene „Petre Dulfu”, Baia Mare /  
**Д-р Теодор Арделян** – Директор Повітової бібліотеки ім. «Петре Дулфу»,  
Бая Маре;

**Prof. univ. dr. Volodymyr Antofychuk** – Șeful catedrei Literaturii Ucrainene a  
Universității Naționale din Cernăuți „Iurii Fedkovici”, doctor Honoris  
Causa al Universității ”Ștefan cel Mare” din Suceava /

**Проф. д-р Володимир Антофійчук** – Завідувач кафедри української  
літератури Чернівецького національного університету імені Юрія  
Федьковича, почесний доктор Сучавського університету «Штефан  
чел Маре»;

**Dr. Serhiy Hakman** – Vicepreședintele Fondului de Caritate ”Resurse și Inițiative  
Publice” Cernăuți /

**Д-р Сергій Гакман** – Віце-президент Благодійного фонду «Суспільні  
ресурси та ініціативи», м. Чернівці.

# *Sesiunea plenară la nivel înalt / Пленарне засідання високого рівня*

08.03.2019 – 11<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup>

(Sala de conferințe, Muzeul Județean Satu Mare, B-dul. Vasile Lucaciu, 21 /  
Конференц-зал Повітового музею Сату Маре, бульвар Васіле Лукачу, № 21)

## **Moderatori / Модератори:**

**Irina Liuba Horvat / Ирина Люба Горват**

**Serhiy Hakman / Сергій Гакман**

## **Partea I / Частина I**

**Nicolae-Miroslav Petrețchi** – Deputat în Parlamentul României, Președintele Uniunii  
Ucrainenilor din România /

**Микола-Мирослав Петрецький** – Депутат Румунського Парламенту, Голова  
Союзу українців Румунії;

**Oleksandr Bankov** – Ambasadorul Ucrainei în România /

**Олександр Баньков** – Посол України в Румунії;

**Enikő Katalin Laczikó** – Secretar de Stat, Departamentul pentru Relații Interetnice /

**Еніке Каталін Лаціко** – Державний секретар Департаменту з питань міжет-  
нічних відносин;

**Iuriy Solovey** – Deputat în Parlamentul Ucrainei /

**Юрій Соловей** – Народний депутат України.

## **Partea II / Частина II**

**Darius Filip** – Prefectul Județului Satu Mare /

**Даріус Філіп** – Префект повіту Сату Маре;

**Csaba Pataki** – Președintele Consiliului Județean Satu Mare /

**Чобо Патакі** – Голова Повітової ради Сату Маре;

**Mykhailo Pavliuk** – Președintele interimar al Consiliului Administrației de Stat a  
regiunii Cernăuți /

**Михайло Павлюк** – В. о. голови Чернівецької обласної державної адмі-  
ністрації;

**Serhiy Adamovych** – Vicepreședinte al Comisiei pe probleme de politică umanitară și libertate de exprimare, Consiliului regional Ivano-Frankivsk /

**Сергій Адамович** – Заступник голови комісії обласної ради з питань гуманітарної політики та свободи слова Івано-Франківської обласної ради;

**Natalia Kosteleba-Veremchuk** – Președintele interimar al Administrației de Stat al raionului Vynohradiv, regiunea Transcarpatia /

**Наталія Костелеба-Веремчук** – В.о. голови Виноградівської районної державної адміністрації, Закарпатська область;

**Vitaliy Liubka** – Președintele Consiliului Raional Vynohradiv, regiunea Transcarpatia /

**Віталій Любка** – Голова Виноградівської районної ради Закарпатської області;

**Oleh Liutyi** – Președintele Administrației de Stat al raionului Verhovyna, regiunea Ivano-Frankivsk /

**Олег Лютий** – Голова Верховинської районної державної адміністрації Івано-Франківської області;

**Iaroslav Skumatchuk** – Prim-vicepreședintele Administrației de Stat al raionului Verhovyna, regiunea Ivano-Frankivsk;

**Ярослав Скумаччук** – Перший заступник голови Верховинської районної державної адміністрації Івано-Франківської області /

**Pavlo Basaraba** – Președintele Administrației de Stat al raionului Rahiv, regiunea Transcarpatia /

**Павло Басараба** – Голова Рахівської районної державної адміністрації Закарпатської області;

**Miroslav-Nicolae Petrețchi** – Președintele Filialei Maramureș a Uniunii Ucrainenilor din România /

**Мирослав-Микола Петрецький** – Голова Марамороської філії Союзу українців Румунії.

### **Partea III / Частина III**

**Ivan Vovkanych** – Decanul Facultății de Istorie și Relații Internaționale, Universitatea Națională din Ujgorod /

**Іван Вовканич** – Декан факультету історії та міжнародних відносин Ужгородського національного університету;

**Conf. univ. dr. Florin Pintescu** – Prodecan la Facultatea de Istorie și Geografie, Universitatea Ștefan cel Mare din Suceava /

**Проф. д-р Флорін Пінтеску** – Продекан Факультету історії та географії Сучавського університету «Штефан чел Маре»;

**Elvira Codrea** – Consilier pentru minoritatea ucraineană în Ministerul Educației Naționale /

**Ельвіра Кодря** – Радник з питань українського шкільництва Міністерства національного виховання Румунії;

**Călin Durla** – Inspector general al Inspectoratului Școlar Județean Satu Mare /

**Келін Дурла** – Генеральний інспектор Повітового Сатумарського шкільного інспекторату.

#### **Partea IV / Частина IV**

**Andrei Teodor Cemortan** – Consilier superior, Directia Relații Internaționale și Afaceri Europene, responsabil în relațiile culturale cu Ucraina, Ministerul Culturii și Identității Naționale /

**Андрей Теодор Чемортан** – Старший радник дирекції міжнародних відносин та європейських справ, відповідальний за культурні зв'язки з Україною, Міністерство культури та національної ідентичності;

**Liviu Marta** – Managerul Muzeului Județean Satu Mare /

**Лівіу Марта** – Менеджер Повітового музею Сату Маре;

**Daniela Bălu** – Directorul Muzeului Județean Satu Mare /

**Данісла Белу** – Директор Сатумарського повітового музею;

**Zamfir Danciu** – Director executiv la Direcția Județeană pentru Cultură Satu Mare /

**Замфір Данчу** – Виконавчий директор департаменту культури повіту Сату Маре;

**Felician Pop** – Director adjunct, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Satu Mare /

**Феліціан Поп** – Заступник директора Повітового центру для збереження та просування традиційної культури Сату Маре.

# ***Desfășurarea lucrărilor pe secțiuni / Робота секцій***

8-10.03.2019

## **SECȚIUNEA 1 / СЕКЦІЯ 1**

### **ARHEOLOGIE, STUDIUL SURSELOR, ISTORIE АРХЕОЛОГІЯ, ДЖЕРЕЛОЗНАВСТВО, ІСТОРИЯ;**

**Moderatori / Модератори:**

**Cornel Grad / Корнель Град,  
Victor Hrihorciuc / Віктор Грігорчук**

**Igor Prokhnenco / Ihor Prokhnenco**

*Dosлідження Малокопанського дакійського городища в 2018 році /  
Cercetarea grădiștei dacice de la Mala Kopanya în anul 2018*

**Liviu Marta / Лівію Марта**

*Exprimări identitare la elitele preistorice din bazinul Tisei Superioare /  
Вираження ідентичності доісторичних еліт у басейні Верхньої Тиси*

**Volodymyr Moizhes / Володимир Мойжес**

*Rezultatele cercetărilor arheologice ale ruinelor bisericii medievale ale castelului Ujgorod în 2018*

**Cristian Virag / Крістіан Віраг**

*Câteva considerații privind sistemul de fortificații din situl neolitic de la Halmeu Vama /  
Деякі міркування про систему укріплень неолітичної стоянки Митниця - Хальмеу*

**Diana Emanuela Fraseniu, Eusebie Fraseniu /**

**Diana Emanuela Fraseniu, Eusebie Fraseniu**

*Svidчення французького посла Гільбера де-Ланноа про русько-молдавські відносини /  
Mărturia ambasadorului francez Gilbert dell'anno despre relațiile ruso-moldovenești*

**Володимир Гуцул / Volodymyr Hutsul**

*Військо гетьмана Яна Тарновського у молдавській кампанії / Armata hatmanului Jan Tarnovski în campania din Moldova*

**Олександр Добржанський, Фадей Яценюк /  
Oleksandr Dobrzhanskyi, Fadey Yatsenyuk**

*Буковинське віче і українська влада на Буковині: погляд скрізь призму столітнього ювілею / Consiliul Național al Bucovinei și Guvernul ucraïnean din Bucovina: o privire prin prisma aniversării a 100 de ani de la Marea Unire*

**Daniel Hrenciuc / Даниел Гренчук**

*Între Viena și București: Ucrainenii bucovineni (1775-1940). Unele considerații / Між Віднем і Бухарестом: буковинські українці (1775-1940). Деякі міркування*

**Сергій Троян, Алла Киридон / Serhiy Troian, Alla Kyrydon**

*Пам'ять як мандрівка в минуле: Чернівці в історичних джерелах про Велику війну / Memoria – călătorie în trecut: Cernăuțiul în izvoare istorice despre Marele Război*

**Klara Ghuset / Клара Гушет**

*Contemporani cu Marea Unire. Contribuția maramureșenilor la săvârșirea și desăvârșirea Unirii / Сучасники Великого Об'єднання. Внесок мараморошців у створенні та завершенні Великого Об'єднання*

**Teodor Ardelean / Теодор Арделян**

*Panteonul elitei maramureșene la Centenar / Пантеон Марамороської еліти періоду Великого Об'єднання*

**Степан Віднянський / Stepan Vidnyanskyi**

*1918 в історії українсько-румунських відносин і процеси національного самовизначення на Буковині та її включення до складу Румунського Королівства / Anul 1918 în istoria relațiilor ucraïneano-române și procesele de autodeterminare națională în Bucovina și includerea ei în Regatul României*

**Marius Diaconescu / Мариус Діаконеску**

*Negocierile dintre politicienii români și ucraïneni pentru împărțirea Bucovinei în octombrie-noiembrie 1918 / Переговори між румунськими та українськими політиками щодо поділу Буковини у жовтні-листопаді 1918 року*

**Ганна Скорейко / Hanna Skoreyko**

*Спроба українсько-румунського порозуміння на Буковині восени 1918 р. / Încercarea de înțelegere ucraïneano-română în Bucovina, în toamna anului 1918*

**Cornel Grad / Корнел Град**

*Cazul locotenentului Salustius O. Cassanova – ofițer informator al Marelui Stat Major al Armatei Române în Ucraina (1918-1921) / Випадок лейтенанта Саллустіуса О. Казанова – офіцера-інформатора Генерального штабу Румунської армії в Україні (1918-1921 pp.)*

**Сергій Гакман / Serhiy Hakman**

*Проблема Буковини та Бессарабії в процесі міжнародного врегулювання на Паризькій мирній конференції / Chestiunea Bucovinei și Basarabiei în procesul de reglementare internațională la Conferința de Pace de la Paris*

**Володимир Басараб / Volodymyr Basarab**

*Державотворчий аспект екуменічних ідей Андрея Шептицького / Ideile ecumenice ale lui Andrei Sheptytskyi privind formarea statală*

**Юрій Данилець / Yuriy Danylets**

*Документи чеських архівів про релігійно-православне життя в північній Мараморощині 1920-1930 pp. / Documentele arhivelor cehe privind viața religioasă ortodoxă din nordul Maramureșului între anii 1920-1930*

**Віктор Кічера / Victor Kicera**

*Проекти створення Хустської єпархії Греко-Католицької Церкви на Мараморощині у 1930-х pp. / Proiectele de constituire a Episcopiei Bisericii Greco-Catolice din Maramureș în anii 1930*

**Любов Мельничук, Валентина Богатирець /**

**Lyubov Melnychuk, Valentyna Bohatyrets**

*Містобудівництво Чернівців міжвоєнного періоду ХХ століття крізь призму толерантності / Dezvoltarea oraşului Cernăuți în perioada interbelică a secolului al XX-lea, prin prisma toleranței*

**Mykola Muřinka / Микола Мушинка**

*Дві групи українських переселенців з Румунії (Тарна-Маре та Скеюш) 1946-48 рр. у Західну Чехію та Південну Моравію – на місця депортованих німців / Două grupuri de imigranți ucraineni din România (Tarna-Mare și Scăiuș) colonizați în Boemia de Vest și Moravia de Sud în locul germanilor deportați (1946-1948)*

**Василь Міщанин / Vasyl Mishchanyn**

*Розкуркулення. Ліквідація заможного селянства на Закарпатті наприкінці 1940-х – початку 1950-х рр. (на прикладі румунських сіл Рахівського і Тячівського округів) / Exproprierea. Desființarea țăranimii bogate în Transcarpatia la sfârșitul anilor 1940 – începutul anilor 1950 (studiu de caz: satele românești din raioanele Rahiv și Teceu)*

**Victor Hrihorciuc / Віктор Грігорчук**

*Valuri de emigrare / imigrare ale ucrainenilor și ucrainenii din România / Хвилі української еміграції / імміграції та українці Румунії*

**Ігор Зінько, Олександра Федунь /**

**Ihor Zinko, Olexandra Fedun**

*Українсько-румунське співробітництво в рамках ініціативи ЄС «Східне партнерство» / Cooperarea dintre Ucraina și România în cadrul inițiativei UE „Parteneriatul estic”*

**Ігор Тодоров / Ihor Todorov**

*Українсько-румунське стратегічне партнерство на тлі російської агресії / Parteneriatul strategic ucraineano-român în contextul agresiunii rusești*

**Володимир Фісанов / Volodymyr Fisanov**

*Точки взаємодії та відштовхування у відносинах українців та румун: роздуми над досвідом ХХ століття / Interese comune și disensiuni în relațiile dintre ucraineni și români: reflecții privind experiența secolului al XX-lea*



**Florin Pintescu / Флорін Пінтеску**

*Relații româno-ucrainene după 1991. Realități și perspective / Румунсько-українські відносини після 1991 року. Реалії та перспективи*

**Наталія Юрійчук-Нечасва / Nataliya Yuriychuk-Nechayeva**

*Етнополітичні стереотипи та їх вплив на формування сучасних міжетнічних відносин у трикутнику Україна – Румунія – Молдова / Stereotipurile etnopolitice și influența acestora asupra formării relațiilor interetnice moderne în triunghiul Ucraina – România – Moldova*

**Сергій Бостан / Serhiy Bostan**

*Долання стереотипів у сучасних українсько-румунських відносинах / Depășirea stereotipurilor în relațiile ucraineano-române actuale*

**Felicia Grigorescu / Феліція Грігореску**

*Confluente socio-culturale româno-ucrainene – rolul comunităților evreiești / Румунсько-українські соціокультурні злиття – роль єврейських громад*

**Vasile Cartaru / Василь Каптару**

*Relații diplomatice româno-ucrainene în perioada 1918-1922 / Румунсько-українські дипломатичні відносини у період 1918-1922 рр.*

**Іван Вовканич, Ігор Шніцер / Ivan Vovkanych, Ihor Shnitser**

*Сучасні тенденції та перспективи розвитку українсько-румунських міждержавних відносин (2014 – 2018 рр.) / Tendințele și perspectivele actuale ale dezvoltării relațiilor interstate dintre Ucraina și România (2014-2018)*

**Михайло Місюк / Myhaylo Misiuk**

*Історія Марамороського комітату в документах фондів Державного архіву Закарпатської області / Istoria Comitatului Maramureș în documentele fondurilor Arhivei de Stat a regiunii Transcarpatia*

**Paula Virag / Паула Віраг**

*Evoluția demografică în comitatul Ugocea la sfârșitul secolului al XIX-lea – începutul secolului al XX-lea / Демографічна еволюція в комітаті Угоча у кінці XIX - початку XX століття*

**Claudiu Porumbăcean / Клаудіу Порумбечан**

*100 de ani de la instaurarea administrației românești în comitatele Sătmăr și Ugocea (1919-2019) / 100 років від створення румунської адміністрації в Сатумарському та Угочанському комітатах (1919-2019)*

## **SECȚIUNEA 2 / СЕКЦІЯ 2**

### **ȘTIINȚE POLITICE, ETNOLOGIE, ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ / ПОЛІТОЛОГІЯ, ЕТНОЛОГІЯ, ДЕРЖАВНЕ УПРАВЛІННЯ**

**Moderatori / Модератори:**

**Mykola Vehesh / Микола Вегеш**

**Ion Dubovici / Іон Дубовіч**

**Юрій Остапець / Yuriy Ostarets**

*Naționalizarea / regionalizarea: porivnyalniy analiz rozvutku partiinnykh sistem Rumunii i Ukraïni y kontekstii parlamentskykh vyboriv 1998-2016 pp. / Naționalizarea / Regionalizarea: o analiză comparativă a dezvoltării sistemelor de partide din România și Ucraina în contextul alegerilor parlamentare în perioada 1998-2016*

**Маріан Токар / Marian Tokar**

*Practica interacțiunii autorităților guvernamentale din România și Ucraina cu instituțiile naționale ale societății civile: analiză comparativă*

**Михайло Зан / Mykhaylo Zan**

*Porivnyalniy analiz empirichnykh modeley etnopolitiki Ukraïni ta Rumunii / Analiza comparativă a modelelor empirice ale etnopoliticii din Ucraina și România.*

**Петро Габрин / Petro Habryn**

*Ромська етнічна меншина України та Румунії: бінарне порівняння практик включення у громадсько-політичне життя / Minoritatea etnică rromă a Ucrainei și a României: comparație binară a practiciilor de integrare în viața publică*

**Піе Сауціус / Іліє Саучук**

*Activitatea cultural-educativă a ucraienilor din Suceava / Культурно-просвітницька діяльність українців повіту Сучава*

**Camelia Burghel / Камелія Бургеле**

*Dinamica identității culturale în spații multietnice: limbaje etnologice actuale / Динаміка культурної ідентичності у багатонаціональному просторі: сучасні етнологічні вирази*

**Оксана Свеженцева / Oksana Svezhentseva**

*Транскордонне співробітництво України та Румунії: освітньо-науковий вектор / Cooperarea transfrontalieră între Ucraina și România: vector educațional și științific*

**Lőrincz Norbert / Лорінц Норберт**

*Conflictele înghețate: asemănările și disparitățile dintre conflictul din Nagorno-Karabakh și situația din Ucraina de Est / Заморожені конфлікти: схожість і відмінність між нагірно-карабаським конфліктом та ситуацією у Східній Україні*

**Марін Герман / Marin Gherman**

*Румунія-Україна: моделі колективних дій для подолання гібридних загроз / România-Ucraina: modele de acțiune colectivă pentru contracararea provocărilor hibride*

**Ігор Вегеш / Ihor Vehesh**

*Можливості та виклики толерантності у перехідних суспільствах (на прикладі Румунії та України) / Oportunități și provocări ale toleranței în societățile de tranziție (studiu de caz: România și Ucraina)*

**Маріанна Колодій / Marianna Kolodiy**

*Особливості впровадження політики тендерної рівності у країнах Центрально-Східної Європи: на прикладі Румунії та України / Caracteristicile implementării politicii privind egalitatea de gen în țările din Europa Centrală și de Est: studiu de caz: România și Ucraina*

**Mihai Hafia Traista / Михайло Гафія Трайста**

*Rutenii – un decor fals pe scena politică a Europei de Est / Русини – фальшива прикраса на політичній сцені Східної Європи*

**Микола Ярмистий / Mykola Yarmystyi**

*Ефективна комунікація органів влади та інститутів громадянського суспільства в українсько-румунській взаємодії / Comunicarea eficientă a autorităților și instituțiilor societății civile în interacțiunea dintre Ucraina și România*

**Diana Kupar / Діана Купар**

*Relațiile româno-ruse în contextul confruntării ucraineano-ruse / Румунсько-російські відносини в контексті українсько-російського протистояння*

**Наталія Габчак / Natalia Habchak**

*Туристична привабливість транскордонних територій України та Румунії / Atractivitatea turistică a teritoriilor transfrontaliere din Ucraina și România*

**Уляна Ханас / Ulyana Khanas**

*Сучасні тенденції українсько-румунських відносин: культурологічний аспект / Tendințe actuale în relațiile dintre Ucraina și România: aspectul cultural*

**Віталій Андрейко / Vitaliy Andreyko**

*Міграційна криза в Європі: погляд з України та Румунії / Criza migrației din Europa: puncte de vedere ale Ucrainei și României*

**Сергій Устич, Олеся Бенчак / Serhiy Ustych, Olesia Benchak**

*Українсько-румунське транскордонне співробітництво у контексті міждержавних відносин країн Карпатського регіону / Colaborarea tranșfrontalieră ucraineano-română în conțetul relațiilor interstate ale țărilor din Regiunea Carpatică*

**Микола Палінчак / Mykola Palinchak**

*Державно-церковні відносини в Україні та Румунії (порівняльний аналіз) / Relațiile stat-biserică în Ucraina și România (analiză comparativă)*

**Іон Дубовіч / Ion Dubovici**

*Сучасні еколого-економічні проблеми реалізації концепції сталого природокористування у прикордонних регіонах України і Румунії / Probleme ecologico – economice actuale în implementarea conceptului de utilizare dura-bilă a resurselor naturale în regiunile de frontieră din Ucraina și România*

**Іон Дубовіч, Христина Васишин, Мар'яна Винярська, Галина Лесюк / Ion Dubovici, Khrystyna Vasylyshyn, Maryana Vyniarska, Halyna Lesiuk**

*Сучасні еколого-економічні проблеми щодо реалізації концепції сталого розвитку в прикордонних регіонах України і Румунії / Probleme ecologico-economice actuale în implementarea conceptului de dezvoltare durabilă în regiunile de frontieră din Ucraina și România*

**Оксана Онищук / Oksana Onyshchuk**

*Особливості становлення, проблеми та розвиток українсько-румунських політико-правових відносин / Particularități ale formării, probleme și dezvoltarea relațiilor politico-juridice dintre Ucraina și România*

**Олександр Бокотей / Oleksandr Bocotey**

*Транскордонні ідеї по українсько-румунському співробітництву подані в рамках програм RO-UA- 2014-2020 та HUSKROUA 2014-2020 / Idei privind colaborarea transfrontalieră dintre Ucraina și România în cadrul programelor RO-UA-2014-2020 și HUSKROUA 2014-2020*

**Володимир Щуренко / Volodymyr Shchurenko**

*Туристичні обміни між Берегівщиною і Марамороциною: історія і перспективи / Schimburi turistice între raionul Beregovo și Maramureș: istorie și perspective*

**Олег Супруненко / Oleh Suprunenko**

*Забезпечення передумов для створення міжнародного транскордонного Природного парку Сатмар-Берег як успішний приклад співпраці України, Угорщини та Румунії/ Asigurarea condițiilor prealabile pentru înființarea parcului natural transfrontalier internațional Szatmar-Bereg ca exemplu de succes în cooperarea dintre Ucraina, Ungaria și România*

**Світлана Мишко / Svitlana Myshko**

*Українсько-румунські відносини кінця 20 століття у пресі англomовних країн / Relațiile ucraïneano-române la sfârșitul secolului al XX-lea în presa țărilor anglofile*

### **SECȚIUNEA 3 / СЕКЦІЯ 3**

#### **LIMBĂ, LITERATURĂ, EDUCAȚIE ȘI ARTĂ / МОВОЗНАВСТВО, ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО, ОСВІТА І МИСТЕЦТВО**

**Moderatori / Модератори:**

**Volodymyr Antofiyshuk / Володимир Антофійчук  
Ioan Herbil / Іван Гербіл**

**Cristina Bumbar (Silaghi) / Крістіна Бумбар (Сілагі)**

*Despre studiul limbii ucraïnene (nivel încercător) la Facultatea de Litere din Cluj-Napoca / Про вивчення української мови (початковий рівень) на філологічному факультеті м. Клуж-Напока*

**Vasyl Kotsan / Василь Коцан**

*Традиційний народний одяг українсько-румунського етнічного порубіжжя (на прикладі сіл Хижа, Черна, Новоселиця Виноградівського району Закарпатської області / Costumul popular tradițional din zona etnică transfrontalieră româno-ucraïneană (studiu de caz: satele Hija, Cerna, Novoselitsa, raionul Vinohradiv, regiunea Transcarpatia)*

**Дмитро Кобринський / Dmytro Kobrynskyi**

*Румунські і українські архітектурні традиції: впливи і паралелі / Tradițiile arhitecturale românești și ucrainene: influențe și paralele*

**Мар'яна Мегела / Mariana Mehela**

*Ікони на склі у фондовій збірці КЗ «Закарпатський музей народної архітектури та побуту» ЗОР / Icoanele pe sticlă din colecția Muzeului de Arhitectură și Civilizație Populară a Regiunii Transcarpatia*

**Василь Король / Vasyl Korol**

*Нечисті покійники в народних віруваннях гуцулів Закарпаття / Necuratul decedat (strigoii) în credințele populare ale huțulilor din Transcarpatia*

**Анамарія Гаврил / Anamaria Gavril**

*Nicolay Ustianovich și România / Микола Устиянович і Румунія*

**Іоан Гербіл / Ioan Herbil**

*Numele de familie ucrainene și numele de familie ale ucrainenilor din România / Українські прізвища та прізвища українців Румунії*

**Світлана Пахомова / Svitlana Pakhomoiva**

*Українські антропонімічні норми в загальноєвропейському контексті / Normele antroponimice ucrainene în contextul pan-european*

**Міхаєла Гербіл / Mihaela Herbil**

*Postmodernismul în literatura ucraineană din România / Постмодернізм в українській літературі Румунії*

**Олександра Ігнатович / Oleksandra Ignatovych**

*Художній світ оповідання «Ложечка» Корнелія Регуша / Lumea artistică din narațiunea „Lingurița” a autorului Corneliu Reguș*

**Анастасія Вегеш / Anastasia Vehesh**

*Народний гумор у літературно-художніх антропонімах сатиричних творів Михайла Трайсти / Umorel popular în antroponimele literare și artistice în operele satirice ale autorului Mihai Traista*

**Оксана Лавер / Oksana Laver**

*Інформаційний потенціал літературно-художніх антропонімів у творах Михайла Михайлюка / Potențialul informațional al antroponimelor literare și artistice în lucrările lui Mihai Mihailiuc*

**Roman Petrașuc / Роман Петрашук**

*Tematica românească oglindită în opera scriitorului ucrainean Iurii Fedkovici / Відображення румунської тематики у творчості українського письменника Юрія Федьковича*

**Оксана Талабірчук / Oksana Talabirchuk**

*Поетика оповідання «Нуця» Івана Ковача / Narațiunea poetică „Nuția” a autorului Ioan Covaci*

**Алла Агафонова / Alla Agafonova**

*Інтимізація епістолярного спілкування (на матеріалі листів Івана Дошівника до Дениса Онещюка / Comunicarea epistolară (dintre Ivan Doșivnek și Denis Oneșciuc)*

**Галина Шумицька / Halyna Shumytska**

*Про участь науковців Ужгородського університету у врегулюванні мовної ситуації на Закарпатті впродовж 2017- 2018 рр. / Participarea cercetătorilor Universității Naționale din Ujgorod în soluționarea chestiunii lingvistice din Transcarpatia în perioada 2017-2018*

**Валентина Барчан / Valentyna Barchan**

*Проблема національного манкурства у поемі «Гайдамаки» Тараса Шевченка / Problema renegării conștiinței naționale proprii în poemul „Haidamacii” al lui Taras Șevcenko*

**Володимир Антофійчук / Volodymyr Antofiychuk**

*Українсько-румунські та румунсько-українські відносини у світлі журналу «Батава» / Relațiile ucraineano-române și româno-ucrainene reflectate în paginile revistei „Batava”*

**Cornelia-Antoneta Crainiciuc /**

**Корнелія-Антонета Крайнічук**

*Negostina – leagăn al culturii ucrainene în Bucovina / Негостина – колиска української культури на Буковині*



**Lucia Mihoc / Лучія Мігок**

*Colaborarea româno-ucraineană dintre Suceava și Cernăuți în domeniul învățământului / Румунсько-українське співробітництво між містами Сучава та Чернівці в галузі освіти*

**Adela Dobrescu, Maria Lobonț Pușcaș /**

**Адела Добреску, Марія Лобонц Пушкаш**

*Patrimoniul fotografiat-Patrimoniul conservat / Сфотографована спадщина – збережена спадщина манкурства*

**Jaroslav Džoganik / Ярослав Джоганік**

*Українські літературні пам'ятки Словаччини як предмет музеологічного дослідження / Memorii literare ucraïnene ale Slovaciei ca subiect al cercetării muzeologice*

**Oksana Tikhovska / Оксана Тиховська**

*Психологічне підґрунтя культу померлих в українській та румунській міфології / Contextul psihologic al culturii morților în mitologia ucraïneană și în cea românească*

**Natalia Burduja / Наталія Бурджуа**

*Influența limbii române asupra lexicului limbii ucraïnene / Вплив румунської мови на українську лексику*

**Elvira Codrea / Ельвіра Кодря**

*Învățământul ucraïnean din România / Українська освіта в Румунії*

**Taras Datio / Тарас Даціо**

*Noua lege a educației – modificările pentru școlile cu predare în limba română și maghiară / Новий закон про освіту – зміни для шкіл з викладанням на румунській та угорській мовах*

**Irina Liuba Horvat / Ірина Люба Горват**

*Aspecte istorice, socio-antropologice și etnografice privind minoritatea ucraïneană din județul Satu Mare / Историчні, соціально-антропологічні та етнографічні аспекти української меншини повіту Сату Маре*

### **Geta Petrețchi / Джета Петрецькі**

*Obiceiuri, datini și tradiții legate de sărbătorile religioase de iarnă la ucraïnenii din Rona de Sus, județul Maramureș / Звичаї та традиції, пов'язані з зимовими релігійними святами українців села Вишня Рівна, повіт Мара-муреш*

### **Irina Ardelean / Ірина Арделян**

*Cupina verde purtată de fecioare și mirese în Poienile de sub Munte – unicat în lume / Зелений вінок, що носять дівчата та наречені села Верхні Поляни – найунікальніший у світі*

### **Adalbert Baran / Адальберт Барань**

*Istorică zумовленість військової тематики і своєрідність її прояву в романах письменників Центральної та Східної Європи / Condiționarea istorică a subiectelor militare și particularitatea manifestărilor acestora în romanele scriitorilor din Europa Centrală și de Est*

### **Szilvia Kovács / Сільвія Ковач**

*Istorică-педагогічні аспекти в контексті розвитку автономного навчання іноземних мов / Aspecte istorice și pedagogice în contextul dezvoltării predării autonome a limbilor străine*

### **Kateryna Lizak / Катерина Лізак**

*Istorică tradiții та сучасні проблеми навчання іноземних мов у країнах Східної Європи / Tradiții istorice și probleme actuale în predarea limbilor străine în Europa de Est*

### **Enike Nagy-Kolozsvári / Еніке Надь-Коложварі**

*Вивчення історії за допомогою дитячої літератури / Studierea istoriei cu ajutorul literaturii pentru copii*

### **Vadym Pishta / Вадим Пішта**

*Державне управління трансплантацією органів: теоретико-правовий аспект / Poziția administrației de stat privind transplantul de organe: aspecte teoretico-juridice*



**Organizatori:**

*Nicolae-Miroslav PETREȚCHI* – Deputat în Parlamentul României, Președintele Uniunii Ucrainenilor din România

*dr. Irina Liuba HORVAT* – Secretar general al Uniunii Ucrainenilor din România, președintele Filialei Satu Mare a Ucrainenilor România, cercetător științific II la Muzeul Județean Satu Mare

**Організатори:**

*Микола-Мирослав ПЕТРЕЦЬКИЙ* – депутат Парламенту Румунії, голова Союзу українців Румунії

*д-р Ірина Люба ГОРВАТ* – генеральний секретар Союзу українців Румунії, голова Сатумарської філії Союзу українців Румунії, науковий співробітник Повітового музею Сату Маре.

## PARTENERI / ПАРТНЕРИ:



AMBASADA UCRAINEI DIN ROMÂNIA  
ПОСОЛЬСТВО УКРАЇНИ В РУМУНІЇ



CONSILIUL JUDEȚEAN SATU MARE  
ПОВІТОВА РАДА САТУ МАРЕ



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI –  
FACULTATEA DE LITERE, CLUJ-NAPOCA  
КЛУЗЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМ. БАБЕША-БОЙЯЇ – ФІЛОЛОГІЧНИЙ  
ФАКУЛЬТЕТ



BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ „PETRE DULFU”,  
BAIA MARE  
ПОВІТОВА БІБЛІОТЕКА ІМ. ПЕТРЕ ДУЛФУ,  
БАЯ МАРЕ



TELEVIZIUNEA ROMÂNĂ  
НАЦІОНАЛЬНЕ РУМУНСЬКЕ  
ТЕЛЕБАЧЕННЯ



TELEVIZIUNEA LOCALĂ SATU MARE  
САТУМАРСЬКЕ МІСЦЕВЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ



MUZEUL JUDEȚEAN SATU MARE  
ПОВІТОВИЙ МУЗЕЙ САТУ МАРЕ



UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DIN UJGOROD  
УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ



UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ „IURI  
FEDKOVICI” DIN CERNĂUȚI  
ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМ. ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА,



RADIO ROMÂNIA INTERNAȚIONAL  
ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА РАДІО РУМУНІЯ



FONDUL DE CARITATE „RESURSE ȘI  
INIȚIATIVE PUBLICE” DIN CERNĂUȚI  
ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД  
«СУСПІЛЬНІ РЕСУРСИ ТА ІНІЦІАТИВИ»



COTIDIANUL SĂTMĂRENILOR  
„GAZETA DE NORD-VEST”  
ЧАСОПИС САТУМАРЦІВ  
«ПІВНІЧНО-ЗАХІДНА ГАЗЕТА»